

**BABY CARRIER INSTRUCTION MANUAL** 

# Добро пожаловать в семью Ergobaby!

Носить малыша как можно ближе к себе с самых первых дней его жизни - это настоящее удовольствие как для него, так и для вас. Возможность слышать биение вашего сердца и ощущать тепло вашего тела успокаивает малыша и даёт ему чувство защищённости. Мы разработали такие модели рюкзаков-переносок Ergobaby, которые позволяют вам носить вашего малыша в максимально естественном для него положении.

Рюкзак-переноска Ergobaby удобен для вас и для вашего младенца. Наш рюкзачок-переноска равномерно распределяет вес малыша и нагрузку на ваши бёдра и плечи, при этом вы можете наслаждаться близостью вашего малыша, а ваши руки остаются свободными. Рюкзаки Ergobaby могут быть использованы в положении спереди (живот к животу), сзади, за спиной или на бедре, с момента рождения малыша (3,2 кг) и до 5,5 кг, при условии использования поддерживающей вставки для новорожденного (продаётся отдельно), и до 18 кг без использования поддерживающей вставки.

# Ergobaby - это рюкзак-переноска, имеющий множество функций.



# ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ - РИСК ПАДЕНИЯ. ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

Прежде чем впервые использовать рюкзак-переноску, внимательно прочитайте эту инструкцию.

Рюкзак без вставки для новорожденных можно использовать только для детей весом более 5,5 кг, которые уверенно держат голову и которым удобно в позе с разведенными ногами. Использовать этот рюкзак-переноску можно только для детей весом до 18 кг.

Для переноски детей, которые неуверенно держат голову и имеют вес от 3,2 до 5,5 кг, необходимо использовать вставку для новорожденных Ergobaby.

Носитель рюкзака должен ВСЕГДА проверять, что дыхательные пути ребёнка свободны и что ребёнок дышит нормально. Малыш НИКОГДА не должен находится в положении, когда его подбородок упирается ему в грудь, так как это положение частично блокирует его дыхательные пути. Подбородок ребёнка всегда должен находиться на расстоянии двух пальцев от груди.

Регулярно проверяйте, находится ли ребенок посередине рюкзака, с выпрямленными ногами и поднятой головой, не сдвинут ли он вниз или в сторону.

Убедитесь, что всё застёжки надёжно закрыты. В момент застегивания советуем всегда использовать страховочные резинки и дополнительный ремешок.

Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра, одного в рюкзаке Ergobaby или вне его.

Никогда не отстёгивайте ремень, если ребёнок находится в рюкзаке.

Ваше равновесие может быть нарушено вашими движениями или движениями ребёнка.

Будьте осторожны, наклоняясь вперёд. Приседайте на колени, не сгибайтесь.

Рюкзак-переноска должен использоваться только при ходьбе, стоя или в положении сидя. Рюкзак-переноска не предназначен для использования во время занятий спортом или лежания. Не двигайтесь слишком быстро и не делайте резких поворотов, когда на вас рюкзак.

Рюкзак-переноска ни в коем случае не должен использоваться если на нём обнаруживаются малейшие признаки повреждений.

#### ОПИСАНИЕ РЮКЗАКА-ПЕРЕНОСКИ ERGOBABY

- 1. Крепление-фастекс на поясе «гнездовая часть».
- 2. Крепление-фастекс на поясе «трезубец».
- 3. Крепление-фастекс на лямках «гнездовая часть».
- 4. Крепление-фастекс на лямках «трезубец».
- 5. Крепление-фастекс на лямках «гнездовая часть».
- 6. Крепление-фастекс на лямках «трезубец».
- Ремень.
- 8. Мягкие лямки.
- 9. Страховочные резинки.
- 10. Липучки для закрепления концов свёрнутых строп.
- 11. Кнопки для пристёгивания подголовника.
- 12. Подголовник.
- 13. Ремешок подголовника с кнопками для пристёгивания подголовника к лямкам.
- 14. Мягкий поясной ремень.
- 15. Грудной ремень с застёжкой.
- 16. Нагрудный ремень с регулировкой положения.
- 17. Стропа для крепления аксессуаров.

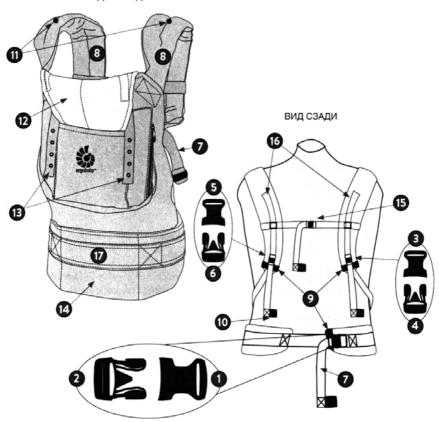
Страховочные резинки являются важными элементами рюкзачка-переноски Ergobaby.

Перед тем, как вы пристегнёте пояс или лямки, пропустите «трезубец» (2) через страховочную резинку (9) и только потом вставьте его в «гнездовую часть» крепления (1). Убедитесь в том, что вы услышали характерный «щелчок», затем потяните за ремень (7), чтобы проверить плотное закрытие крепления. Теперь потяните за выступающий край ремня прямо через страховочную резинку, чтобы убедиться, что она находится с внешней стороны страховочного ремня.

Никогда не отстёгивайте ремень, если ребёнок находится в рюкзаке!

Чтобы просмотреть видео-инструкции и получить дополнительную информацию, посетите наш сайт Ergobaby.eu (информация только на английском языке).

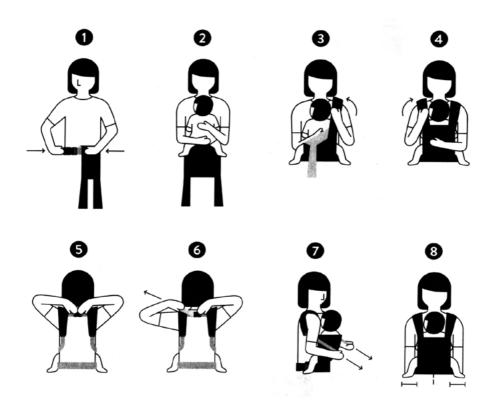
#### ВИД СПЕРЕДИ



# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОЛОЖЕНИЯ НА ЖИВОТЕ

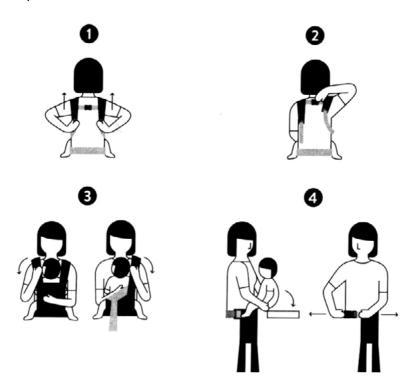
Для переноски детей весом от 3,2 до 5,5 кг необходимо использовать вставку для новорожденных Ergobaby. Ознакомьтесь с инструкцией по использованию вставки для новорожденных Ergobaby.

- 1. Застегните поясной ремень вокруг вашей талии, разместив рюкзачок перед вами.
- 2. Положите малыша к себе на грудь, раздвинув ему ножки.
- 3-4. Наденьте лямки, придерживая ребенка.
- 5. Двумя руками за головой застегните грудной ремень (15).
- 6. Подтяните грудной ремень.
- 7. Подтяните лямки.
- 8. Проверьте положение ребенка. При правильной посадке вы можете поцеловать вашего малыша в лоб.



# КАК ВЫНУТЬ МАЛЫША ИЗ РЮКЗАЧКА В ПОЛОЖЕНИИ НА ЖИВОТЕ

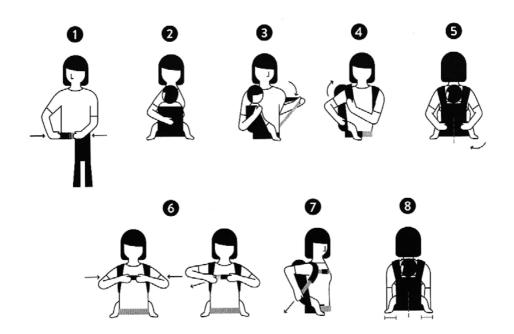
- 1. Слегка ослабьте лямки.
- 2. Расстегните грудной ремень.
- 3. Придерживая малыша, снимите лямки.
- 4. Выньте малыша из рюкзака, и только потом расстегните поясной ремень.



# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОЛОЖЕНИЯ ЗА СПИНОЙ

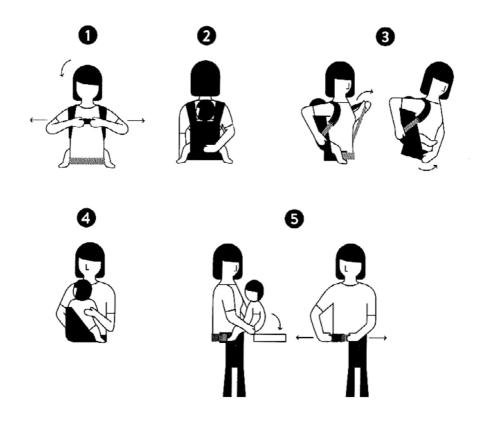
Вы можете использовать этот способ ношения, как только малыш начнёт держать головку самостоятельно. Нельзя использовать этот способ переноски малышей весом менее 5,5 кг или младше 4 месяцев.

- 1. Застегните поясной ремень, держа рюкзак на правом бедре.
- 2. Держа ребенка над рюкзаком, натяните его на спину ребенку правой рукой. Держите правую руку снаружи рюкзака.
- 3. Отведите левую руку назад и пропустите ее в лямку.
- 4. Продолжая держать ребенка правой рукой, наденьте и поправьте левой рукой правую лямку. Затем наденьте лямку на вашу правую руку.
- 5. Возьмите рюкзак двумя руками и поверните его так, чтобы ваш малыш оказался в центре вашей спины.
- 6. Застегните грудной ремень.
- 7. Подтяните грудной ремень.
- 8. Подтяните лямки.
- 9. Регулярно проверяйте положение ребенка. Ноги ребенка должны находиться на одном уровне слева и справа (в правильном положении вы легко сможете пощекотать их).



# КАК ВЫНУТЬ РЕБЁНКА ИЗ РЮКЗАКА В ПОЛОЖЕНИИ ЗА СПИНОЙ

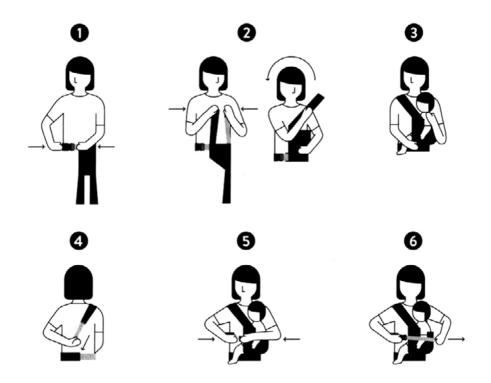
- 1. Расстегните грудной ремень.
- 2. Заведите правую руку назад, чтобы надежно держать ребенка, и снимите левую лямку.
- 3. Поверните ребенка с рюкзаком к своему правому бедру.
- 4. Держа ребенка левой рукой, снимите правую лямку.
- 5. Выньте малыша из рюкзака, и только потом расстегните поясной ремень.



## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОЛОЖЕНИЯ НА БЕДРЕ

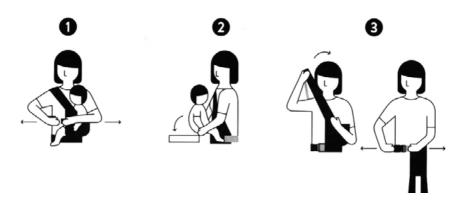
Вы можете использовать этот способ ношения, как только малыш начнёт держать головку самостоятельно. Нельзя использовать этот способ переноски малышей весом менее 6 кг или младше 4 месяцев.

- 1. Застегните поясной ремень на вашем левом бедре. Ослабьте обе лямки, оставив свободными концы длиной примерно 15 см, и расстегните их.
- 2. Соедините переднюю часть мягкой лямки (3) с задним ремнем (6). Просуньте вашу голову и вашу левую руку через ремень.
- 3. Поместите ребенка посередине рюкзака.
- 4. Потяните ремень за спиной, чтобы подтянуть лямки.
- 5. Оберните мягкую лямку (5) вокруг вашей груди и пристегните к переднему ремню (4). Подтяните ремень.
- 6. Регулярно проверяйте положение ребенка. Ребенок должен располагаться посередине, в нижней части рюкзака, а его ноги должны находиться ниже всех ремней. При правильной посадке вы можете поцеловать вашего малыша в лоб.



# ЧТОБЫ ВЫНУТЬ РЕБЁНКА ИЗ РЮКЗАКА В ПОЛОЖЕНИИ НА БЕДРЕ

- 1. Отстегните лямку от ремня на груди (4, 5).
- 2. Выньте вашего ребёнка из рюкзачка.
- 3. Перекиньте другую лямку над головой.



# MAMA MOЖЕТ КОРМИТЬ ГРУДЬЮ СВОЕГО МАЛЫША В РЮКЗАЧКЕ ERGOBABY

Все модели рюкзаков Ergobaby разработаны таким образом, чтобы облегчить кормление грудью вашего малыша прямо в рюкзачке. Слегка ослабьте лямки во время кормления, чтобы головка ребёнка смогла опуститься ниже. Чтобы скрыться от посторонних глаз, вы можете воспользоваться подголовником.

# подголовник

Подголовник Ergobaby может использоваться при переноске ребёнка в положении на животе и за спиной. Носитель рюкзака должен ВСЕГДА проверять, что дыхательные пути ребёнка свободны и что ребёнок дышит нормально. Малыш НИКОГДА не должен находится в положении, когда его подбородок упирается ему в грудь, так как это положение частично блокирует его дыхательные пути. Подбородок ребёнка всегда должен находиться на расстоянии двух пальцев от груди. Большинство малышей прекрасно себя чувствуют с подголовником и спокойно спят на нём, но некоторым не нравится, что он закрывает их, когда они просыпаются.

#### Использование подголовника в положении на животе:

Вытяните подголовник из-под головы ребёнка и застегните соответствующие кнопки-застёжки (13) на лямке.

#### Использование подголовника в положении за спиной:

Если вы намереваетесь использовать подголовник в положении за спиной, проверьте, чтобы он не был сложен в предусмотренный для него карман до того, как вы наденете рюкзак. Для использования подголовника возьмите ремешок подголовника за вами и протяните его над вашей головой. Другой рукой подхватите другой ремешок и застегните соответствующие кнопки на лямке. Возможно, при пристёгивании подголовника вам придётся наклониться вперёд, чтобы голова вашего ребёнка легла посередине.

## ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ

Чтобы постирать ваш рюкзак, застегните все замки и поместите рюкзак в специальный мешок для стирки. Допустима стирка в стиральной машине при температуре не выше 30°С в деликатном режиме со щадящими средствами для стирки. Допустима деликатная сушка. Сушить не до конца, вынимать из сушки, когда швы ещё влажные. Сушить в расправленном виде на открытом воздухе без попадания прямых солнечных лучей. Частая стирка в машине не рекомендуется. Не рекомендуется использовать хлорсодержащие средства, добавлять кондиционер для белья, красители или отбеливатели. При необходимости смывать каждое пятно по отдельности.

Ergobaby использует только высококачественные, красители, не содержащие вредных химических примесей, которые обеспечивают стойкий цвет изделию. Тем не менее, всегда существует риск того, что изделие может полинять во время стирки. Ergobaby не несёт ответственности за изменение цвета изделия во время стирки.

#### ГАРАНТИЯ

Компания ERGO Baby Carrier, Inc. гарантирует отсутствие дефектов производства и дефектов материала своей продукции. Мы даём гарантию на всю нашу продукцию и ремонтируем или бесплатно заменяем в течение гарантийного срока в двенадцать (12) месяцев со дня покупки любой некачественный товар марки Ergobaby. Для того, чтобы воспользоваться гарантией, вы должны отправить товар назад приложив к нему чек, подтверждающий покупку. В случае претензий по поводу гарантии, обращайтесь в нашу сервисную службу Ergobaby по адресу: customerservice@ergobaby.com или по телефону: +1 888-416-4888.



